

470687-2026 - Kilpailu

Saksa – Vesirakennustyöt – Neuerrichtung des Hochwasserpumpwerkes Speckebach

OJ S 129/2026 08/07/2026

Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä

Rakennusurakat

1. Ostaja

1.1. Ostaja

Virallinen nimi: Lutherstadt Wittenberg - Der Oberbürgermeister

Sähköposti: Vergabestelle@wittenberg.de

Ostajan oikeudellinen muoto: Paikallisviranomaisen

Pääasiallinen toimiala: Yleinen julkishallinto

2. Menettely

2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: Neuerrichtung des Hochwasserpumpwerkes Speckebach

Kuvas: Erdarbeiten, Spezialtiefbauarbeiten, Beton- und Stahlbetonarbeiten, Stahlwasserbau

- Errichtung einer teilgeböschten Baugrube mit Spundwandverbau und

Unterwasserbetonsohle ab Schnittstelle zur Baumaßnahme Flächensanierung - Rückbau des

vorhandenen Schachtbauwerkes R211 - Bauzeitliche Wasserumleitung - Massivbau

Pumpwerk und Wiederherstellung Anschluss an Kanalstrecken - Technische Ausrüstung und

Elektrifizierung/MSR Steuerung - Flächenwiederherstellung bis zur Schnittstelle

Baumaßnahme Freianlagen - Planungsleistungen und Technische Bearbeitung der

Baumaßnahme; insbesondere Fortschreibung/Anpassung von Ausführungsunterlagen für

Baugrubenverbau (inkl. Standsicherheitsprüfung), Erstellen von Planunterlagen für

Ausstattung und weitere Baubehelfe, Erstellung von Bestandsunterlagen Umfang der

Leistung: - ca. 500 m³ Aushub - ca. 200 m³ Widerverfüllung - ca. 25 m³ Stahlbeton Abbruch -

ca. 1500 m³ Verfüllung Baugrube, Material liefert AG - ca. 150 m³ Stahlbetonbau - ca. 24 t

Betonstahl liefern, einbauen - 160 m³ Unterwasserbetonsohle herstellen - ca. 18 m³ Füllbeton

herstellen - ca. 210 t SPW-Bohlen liefern - ca. 900 m² SPW-Profile einbringen - 2 Stück

Spiralgehäusepumpe, Förderstrom 100 l/s, liefern und montieren - 1Stück

Abwassertauchpumpe, Förderstrom 10 l/s, liefern und montieren - 1 Stück

Abwassertauchpumpe, Förderstrom 45 l/s, liefern und montieren

Menettelyn tunniste: 441ec5ce-c745-40fd-a2aa-eeffc570516

Sisäinen tunniste: OB2-V-2026-45EU

Menettelyn tyyppi: Avoin

Käytetään nopeatettua menettelyä: ei

2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Rakennusurakat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 45240000 Vesirakennustyöt

Lisäluokitus (cpv): 45223500 Teräsbetonirakenteet, 45350000 Koneasennukset, 45317100

Pumppauslaitteiden sähköasennustyöt, 44212410 Ponttipaaluseinä, 45262212

Tukirakennetyöt, 45232423 Jäteveden pumppausasemien rakennustyöt

2.1.2. Suorituspaikka

Postitoimipaikka: Lutherstadt Wittenberg

Postinumero: 06886
Maaryhmittely (NUTS): Wittenberg (DEE0E)
Maa: Saksa

2.1.4. Yleistä tietoa

Oikeusperusta:

Direktiivi 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Poissulkemisperusteet

Poissulkemisperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Puhtaasti kansallisten poissulkemisperusteiden nojalla asetettujen veloitteiden rikkominen: 1. Angaben, dass nachweislich keine Ausschlussgründe gem. §§ 123, 124 GWB vorliegen. Ggf. Nachweise hinsichtlich einer durchgeführten Selbstreinigung gem. § 125 GWB. Der öffentliche Auftraggeber wird zur Bestätigung einen Auszug aus dem Wettbewerbsregister anfordern. Von ausländischen Bietern wird ggf. eine gleichwertige Bescheinigung ihres Herkunftslandes gefordert. 2. Umsetzung von Artikel 5k Abs. 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung der Verordnung (EU) 2026/506 des Rates vom 23. April 2026 (Eigenerklärung siehe Vergabeunterlagen)

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0000

Ilmoituksen nimi: Neuerrichtung des Hochwasserpumpwerkes Speckebach

Kuvas: Erdarbeiten, Spezialtiefbauarbeiten, Beton- und Stahlbetonarbeiten, Stahlwasserbau - Errichtung einer teilgeböschten Baugrube mit Spundwandverbau und

Unterwasserbetonsohle ab Schnittstelle zur Baumaßnahme Flächensanierung - Rückbau des vorhandenen Schachtbauwerkes R211 - Bauzeitliche Wasserumleitung - Massivbau

Pumpwerk und Wiederherstellung Anschluss an Kanalstrecken - Technische Ausrüstung und Elektrifizierung/MSR Steuerung - Flächenwiederherstellung bis zur Schnittstelle

Baumaßnahme Freianlagen - Planungsleistungen und Technische Bearbeitung der

Baumaßnahme; insbesondere Fortschreibung/Anpassung von Ausführungsunterlagen für Baugrubenverbau (inkl. Standsicherheitsprüfung), Erstellen von Planunterlagen für

Ausstattung und weitere Baubehelfe, Erstellung von Bestandsunterlagen Umfang der

Leistung: - ca. 500 m³ Aushub - ca. 200 m³ Widerverfüllung - ca. 25 m³ Stahlbeton Abbruch -

ca. 1500 m³ Verfüllung Baugrube, Material liefert AG - ca. 150 m³ Stahlbetonbau - ca. 24 t

Betonstahl liefern, einbauen - 160 m³ Unterwasserbetonsohle herstellen - ca. 18 m³ Füllbeton

herstellen - ca. 210 t SPW-Bohlen liefern - ca. 900 m² SPW-Profil einbringen - 2 Stück

Spiralgehäusepumpe, Förderstrom 100 l/s, liefern und montieren - 1 Stück

Abwassertauchpumpe, Förderstrom 10 l/s, liefern und montieren - 1 Stück

Abwassertauchpumpe, Förderstrom 45 l/s, liefern und montieren

Sisäinien tunniste: OB2-V-2026-45EU

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Rakennusurakat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 45240000 Vesirakennustyöt

Lisäluokitus (cpv): 45223500 Teräsbetonirakenteet, 45350000 Koneasennukset, 45317100

Pumppauslaitteiden sähköasennustyöt, 44212410 Ponttipaaluseinä, 45262212

Tukirakennetyöt, 45232423 Jäteveden pumppausasemien rakennustyöt

5.1.2. Suorituspaikka

Postitoimipaikka: Lutherstadt Wittenberg
Postinumero: 06886
Maaryhmittely (NUTS): Wittenberg (DEE0E)
Maa: Saksa

5.1.3. Arvioitu kesto

Alkamispäivä: 14/09/2026
Päättymispäivä: 15/03/2027

5.1.6. Yleistä tietoa

Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): ei

Tämä hankinta soveltuu myös pienille ja keskisuurille yrityksille (pk-yrityksille): ei

5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa

5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Kriteeri: Erityinen vuotuinen liikevaihto

Valintaperusteen kuvaus: Umsatz des Unternehmens in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen

Kriteeri: Viitteet määriteltäviin töihin

Valintaperusteen kuvaus: - mindestens 1 Referenz für die Herstellung Unterwasserbetonsohle, Fertigstellung in den letzten 5 Jahren, - mindestens 1 Referenz für Spundwandrammarbeiten, Fertigstellung in den letzten 5 Jahren, - mindestens 1 Referenz für Betonbau, Fertigstellung in den letzten 5 Jahren und - mindestens 1 Referenz für Tiefbau, Fertigstellung in den letzten 5 Jahren Referenzmaßnahmen, die zwei oder mehrere Anforderungen gleichzeitig erfüllen, müssen nur einmal eingereicht werden, jedoch mit dem Hinweis auf den Bezug zur jeweiligen Anforderung.

Kriteeri: Keskimääräinen vuotuinen työvoima

Valintaperusteen kuvaus: Zahl der in den letzten 3 abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal

Kriteeri: Rekisteröinti asiaankuuluvaan ammattirekisteriin

Valintaperusteen kuvaus: Erklärung zur Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung i.S.d. § 44 VgV, z.B. Eintragung in das Handelsregister, die Handwerksrolle bzw. bei der Industrie- und Handelskammer. Auf gesondertes Verlangen Vorlage einer entsprechenden Bescheinigung.

5.1.10. Vertailuperusteet

Kuvaus käytettävästä pisteytyksestä, jos pisteytystä ei voida määrittää käyttämällä kriteerikohtaisia valintakenttiä: Preis

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: saksa

Lisätietojen pyytämisen määräaika: 30/07/2026

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=873133>

5.1.12. Hankinnan ehdot

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=873133>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: saksa

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 06/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 6 Viikkoa

Tiedot, joita voidaan täydentää myös tarjousten jättämislle asetetun määräajan jälkeen :

Hankkijan harkinnan mukaan kaikki puuttuvat hakuasiakirjat voidaan toimittaa myöhemmin.

Lisätiedot: Nachforderung entsprechend § 56 VgV

Tietoa julkisesta avaamisesta:

Tarjousten avaamisen päivämäärä: 06/08/2026 10:05:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sähköinen laskutus: Sallittu

Tilaukset tehdään sähköisesti: kyllä

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

Hankintasopimuksen saaneelta tarjoajien ryhmältä vaadittava oikeudellinen muoto: gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

Rahoitusjärjestelyn kuvaus: Zahlungen entsprechend §16 VOB/B

5.1.15. Menetelmät

Puitejärjestely:

Ei puitejärjestelyä

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: Zulässigkeitsvoraussetzungen gem. § 160 GWB

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio: Lutherstadt Wittenberg - Der Oberbürgermeister

Hankinta-asiakirjoja offline-tilassa tarjoava organisaatio: Lutherstadt Wittenberg - Der Oberbürgermeister

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio: Lutherstadt Wittenberg - Der Oberbürgermeister

Tarjouksia käsittelevä organisaatio: Lutherstadt Wittenberg - Der Oberbürgermeister

8. Organisaatiot

8.1. ORG-0000

Virallinen nimi: Lutherstadt Wittenberg - Der Oberbürgermeister

Rekisterinumero: Leitweg ID: 15091375-0000-97

Postiosoite: Lutherstraße 56

Postitoimipaikka: Lutherstadt Wittenberg

Postinumero: 06886

Maaryhmittely (NUTS): Wittenberg (DEE0E)

Maa: Saksa

Sähköposti: Vergabestelle@wittenberg.de

Puhelin: +49 3491 42191510

Internetosoite: <http://www.wittenberg.de>

Hankkijaprofiili: www.wittenberg.de

Tämän organisaation roolit:

Ostaja

Hankintamenettelystä lisätietoja antava organisaatio

Hankinta-asiakirjoja offline-tilassa tarjoava organisaatio

Osallistumishakemuksia vastaanottava organisaatio

Tarjouksia käsittelevä organisaatio

8.1. ORG-0001

Virallinen nimi: Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt

Rekisterinumero: keine Angabe

Postiosoite: Ernst-Kamieth-Straße 2

Postitoimipaikka: Halle (Saale)

Postinumero: 06112

Maaryhmittely (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

Maa: Saksa

Sähköposti: vergabekammer@lvwa.sachsen-anhalt.de

Puhelin: +49 345-5141529

Faksi: +49 345-5141115

Internetosoite: <https://lvwa.sachsen-anhalt.de>

Tämän organisaation roolit:

Muutoksenhakuelin

8.1. ORG-0002

Virallinen nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Rekisterinumero: 0204:994-DOEVD-83

Postitoimipaikka: Bonn

Postinumero: 53119

Maaryhmittely (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Maa: Saksa

Sähköposti: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Puhelin: +49228996100

Tämän organisaation roolit:

TED eSender

Ilmoituksen tiedot

Ilmoituksen tunnisteversio: 7d135b8c-1686-4809-9a49-2f62cdb46ff9 - 08
Lomakkeen tyyppi: Kilpailu
Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä
Ilmoituksen alatyypin nimi: 16
Ilmoituksen lähetyspäivä: 06/07/2026 14:16:40 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika
Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: saksa
Ilmoituksen julkaisunumero: 470687-2026
EUVL S -lehden numero: 129/2026
Julkaisupäivä: 08/07/2026